

La rivière à l'envers 1-Tomek

Jean-Claude Mourlevat

Pocket Jeunesse

Niveau 3



Analyse du livre	
Rapport au thème	Un jeune épicier va partir en voyage à la recherche du seul article qu'il ne vend pas dans sa boutique. Voyage dont il reviendra grandi.
Résumé du livre	D'où vient la jeune fille qui a demandé à Tomek, l'épicier du village, de l'eau de la rivière Qjar ? Lorsqu'il apprend que cette rivière coule à l'envers et que sa source a des propriétés surnaturelles, l'idée de partir ne le quitte plus... Une Forêt de l'Oubli et ses ours, d'immenses fleurs bleues que l'on nomme Voiles, une Île Inexistante dont on ne repart jamais, des arbres aux écureuils-fruits...
L'objet livre La couverture	Roman de 192 pages. Il s'agit du premier tome du livre « La rivière à l'envers ». Le deuxième tome s'intitule « Hannah ». Sur la <u>1^{ère} de couverture</u> originale, est représentée la rivière à l'envers qui forme aussi le T de Tomek. Aucun personnage n'est présent et le titre est écrit en rouge pour attirer l'œil du lecteur. Sur celle de la version plus récente, un personnage aux prises avec un cours d'eau déchaîné tâche de tenir sur un radeau, annonce d'aventures mouvementées. La <u>4^{ème} de couverture</u> des deux versions présente l'argument, dévoilant le début du roman et la quête de Tomek.
Le texte	Il s'agit d'un conte : présence d'un héros qui a une mission à accomplir, de magie, de personnages aidants ou bien d'éléments gênant la quête... Les événements se passent dans un monde merveilleux qui emprunte parfois au Fantasy (les gnomes du village des parfumeurs, les fruits démesurés, les animaux fantastiques...). Le texte est écrit aux temps du récit, à la troisième personne du singulier. Il est plein de fantaisie, de tendresse et de mystères. Le vocabulaire soutenu demande à être explicité. Présence de dialogues.
L'organisation du récit	Le texte comprend un prologue, dix-huit chapitres et un épilogue. On peut le découper en plusieurs parties : <ul style="list-style-type: none"> • La situation initiale et l'élément déclencheur : prologue, chapitres 1 et 2 • Décision de partir : chapitre 3 • Dans la forêt de l'oubli : chapitres 4 à 6 • Au village des Parfumeurs : chapitres 7 à 11 • L'île inexistante : chapitres 12 à 14 • De l'autre côté de l'océan : chapitres 15 à 17 • Voyage en sens inverse et situation finale : chapitre 18 et épilogue.
Les illustrations	Il n'y a pas d'illustrations.
Interprétation symbolique	C'est une quête, un parcours initiatique. Les voyages forment la jeunesse et c'est un homme qui reviendra de cette aventure.
Difficultés de compréhension du livre	
<ul style="list-style-type: none"> • La longueur du texte. • Les changements de lieux, les nombreux personnages. 	

Propositions d'actions

Activités pour pallier les difficultés	<ul style="list-style-type: none"> • Réalisation d'une carte pour tracer le trajet de Tomek au fur et à mesure de son voyage. • Réaliser la frise du récit à mettre en parallèle à la carte du trajet. • Faire un répertoire des personnages avec leur caractère et leur intérêt dans le récit ; élaborer leur carte d'identité. • Etablir un dictionnaire des mots difficiles rencontrés au fil de la lecture. • Se renseigner sur le mythe du Sphinx.
Dispositif de lecture possible	<p>A/ Premier dispositif :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Itinéraire de lecture possible avec certains chapitres résumés (les passages peuvent être <i>résumés</i> ou bien racontés par l'enseignant). <p><u>Prologue</u> (p.7) : <i>L'histoire se passe à une époque où on n'avait pas encore inventé le confort moderne.</i></p> <p><u>Chapitre premier</u> : Les oiseaux de passage (p.9-17) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre deux</u> : Grand-père Icham (p.18-27) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre trois</u> : Le départ (p.28-34) <i>Tomek prépare son départ pour l'aube. En partant, il laisse une lettre pour Icham et se dirige vers le sud, où se trouve l'Océan. Il s'endort devant un arbre.</i></p> <p><u>Chapitre quatre</u> : la forêt de l'oubli (p.35-45) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre cinq</u> : Marie (p.46-56) <i>Le chemin pour entrer dans la forêt est très facile. Marie, qui la traverse une fois par an seulement, raconte qu'elle s'est mariée à un beau jeune homme. Elle est heureuse, mais ne l'aime pas, car il n'est pas drôle. Elle est alors partie avec le marchand des quatre saisons. Celui-ci la fait rire et elle l'aimera toujours. Malheureusement, le Capitaine est tombé sur la seule pierre du champ de fleurs et en est mort. Les fleurs sont belles, mais dangereuses, car leurs parfums rendent fous.</i></p> <p><u>Chapitre six</u> : Les ours (p.57-67) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre sept</u> : La prairie (p.68-76) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre huit</u> : Les mots qui réveillent (p.77-88) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre neuf</u> : Hannah (p.89-95) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre dix</u> : Pépigom (p.96-104) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre onze</u> : La neige (p.105-115) <i>Trois mois plus tard, Eztergom attend Tomek à la bibliothèque pour lui annoncer qu'il faut se préparer au départ. Tomek fait la connaissance de Bastibalagom, capitaine du navire. Ce dernier explique que les bateaux disparaissent dans l'arc-en-ciel, sans pouvoir changer de cap. Tous embarquent sur Vaillante pour la haute mer.</i></p> <p><u>Chapitre douze</u> : Bastibal (p.116-125) <i>Assis sur un arbre, Bastibal a revu son père. Le bateau Vaillante est attiré par l'arc-en-ciel.</i></p> <p><u>Chapitre treize</u> : L'Île inexistante (p.126-134) <i>Le passage dans l'arc-en-ciel est féérique. Vaillante et son équipage s'approchent d'une île où se trouvent tous les bateaux disparus. Les filles de l'île ont le pouvoir d'attirer les bateaux pour faire venir les hommes en vue de procréer.</i></p> <p><u>Chapitre quatorze</u> : Une devinette (p.135-146) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre quinze</u> : La falaise (p.147-155) <i>Vaillante quitte l'île inexistante. Une fois la côte abordée, Tomek prend congé de ses amis. Au cours de son chemin, il mange un abricot géant, rencontre d'étranges animaux et trouve la rivière Qjar.</i></p> <p><u>Chapitre seize</u> : La rivière (p.156-167) <i>Tomek part sur la rivière avec son radeau, puis à la nage. Il retrouve ensuite Hannah qui lui présente Podcol, une espèce de panda.</i></p> <p><u>Chapitre dix-sept</u> : La Montagne Sacrée (p.168-178) A lire en entier</p> <p><u>Chapitre dix-huit</u> : Le retour (p.179-188) A lire en entier</p> <p><u>Epilogue</u> (p.189-191) <i>Hannah donne la goutte d'eau à la passerine qui siffle son premier chant d'éternité.</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Mise en voix de certains passages : <u>Page 13</u> : « <i>Qu'avez-vous dans ces petits tiroirs ?</i> » à <u>page 17</u>. <u>Page 98</u> : « <i>Pépigom entraîna Tomek...à page 101...tout à fait de cet avis.</i> » <p>B/ Deuxième dispositif : <u>Lecture feuilleton</u> au départ (ou bien <u>lecture magistrale</u>) : prologue, chapitres 1 à 3. <u>Anticipation</u> sur la suite. Puis <u>lecture partagée</u> : chaque groupe d'élèves lit son passage (cf. les différentes parties* du récit) et le raconte aux autres groupes, à plusieurs voix ; possibilité de réaliser la carte du trajet correspondant et de la montrer pour étayer la présentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • *Dans la forêt de l'oubli : chapitres 4 à 6 • **Au village des Parfumeurs : chapitres 7 à 11 • ***L'île inexistante : chapitres 12 à 14 • ****De l'autre côté de l'océan : chapitres 15 à 17 <p><u>Lecture individuelle</u> de la fin (chapitre 18 et épilogue), puis discussion.</p> <p>Après chaque temps de lecture, organiser un moment d'échange avec les élèves pour s'assurer qu'ils ont bien compris le texte, pour qu'ils interagissent par rapport à leur questionnement, ou pour poser les questions du débat interprétatif.</p>
<p align="center">Débat interprétatif</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Icham ne pourra-t-il pas boire l'eau de la rivière Qjar ? • Pourquoi Tomek et Hannah ne boivent-ils pas de cette eau ?
<p align="center">Liens avec les autres disciplines</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Oral</u> : débat d'idées ⇒ « Imagine que tu as découvert l'eau de la rivière Qjar. Qu'en ferais-tu ? » ⇒ Que penser de cette quête de l'éternité ? Peut-on vraiment souhaiter ne jamais mourir ? ⇒ « <i>C'est l'eau qui empêche de mourir, vous ne le saviez pas ?</i> » De nos jours, en quoi l'eau est-elle importante pour l'humanité ? • <u>Education musicale</u> : ⇒ Mourlevat a choisi les musiques de Lakshmi Shankar, chanteuse de l'Inde du Nord pour l'accompagner dans l'écriture de son roman. • <u>Sciences</u> : ⇒ travail sur l'odorat (cf. les Parfumeurs)
<p>Réseaux possibles</p>	
<p align="center">Réseau autour de ...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Autour du fantastique : « Les chats » de Marie-Hélène Delval – éd. Bayard « Marché Gobelins » de Christina Rossetti – Memo Eds « Le grimoire d'Arkandias » d'Eric Boisset – éd. Magnard « Oz » de Lyman Frank Baum – l'école des loisirs • De l'auteur : « La rivière à l'envers – tome 2 - Hannah », la même histoire du point de vue de la jeune fille, Hannah « Le garçon qui volait » - éd. Gallimard « La ballade de Cornebique » - éd. Gallimard « L'enfant océan » - éd. Pocket jeunesse